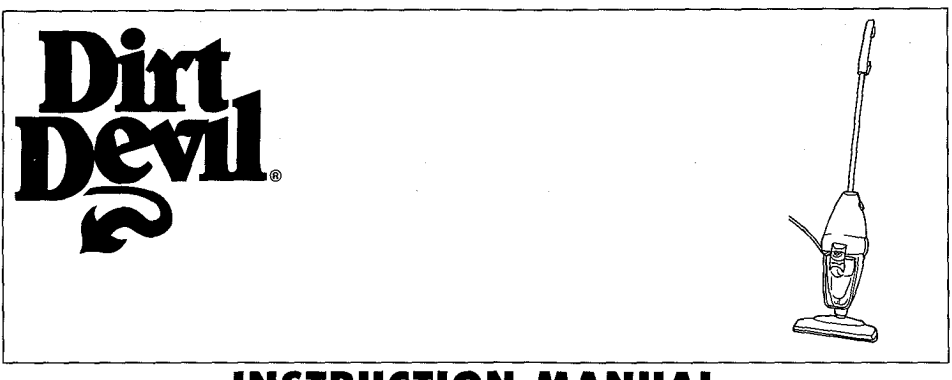


INSTRUCTION MANUAL

- Please read these instructions carefully before using your **Dirt Devil® Stick Vac.**
- Let us help you put your cleaner together or answer any questions, call: **1-800-321-1134 (USA & Canada)** • website: **www.dirtdevil.com**

⚠ WARNING:

Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

Part Number 1-113155-000 • 5/04

For quick reference, please record your vacuum information below.

Model #: _____

Mfg. Code: _____

(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

MODE D'EMPLOI

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre **aspirateur-balais Dirt Devil^MD.**
- Nous pouvons vous aider à assembler cet appareil et répondre à vos questions, pour cela composez le : **1-800-321-1134 (Canada et États-Unis)** • site Web : **www.dirtdevil.com**

⚠ AVERTISSEMENT :

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

N° de référence 1-113155-000 • 5/04

Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.

N° de modèle : _____

Code de fabrication : _____

(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su **aspiradora vertical Dirt Devil®.**
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al: **1-800-321-1134 (EE.UU. y Canadá)** • Sitio Web: **www.dirtdevil.com**

⚠ ADVERTENCIA:

El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

No. de Parte 1-113155-000 • 5/04

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.

No. de Modelo: _____

Código de Fabricante: _____

(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora).

THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS
- DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED
- WARNING - FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING
- WARNING - THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts.
- Do not use the vacuum cleaner without dirt container and/or filter in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.

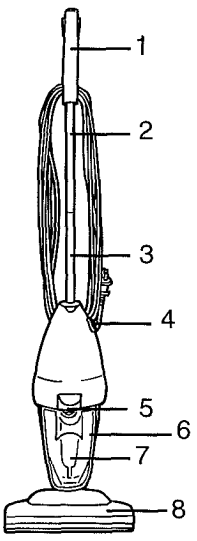
SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Your cleaner contains a thermal protective device to shut off the motor to avoid overheating. If this happens, turn switch off and unplug the cleaner. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum should be ready to use. **NOTE:** *the cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

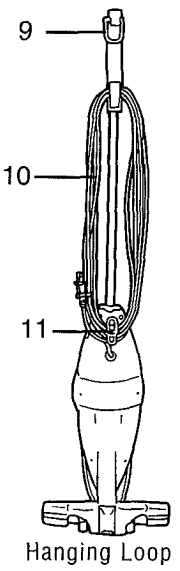
FEATURES

FRONT



1. Handle Grip
2. Upper Handle
3. Lower Handle
4. On/Off Switch
5. Dirt Cup Release Latch
6. Dirt Cup
7. Dirt Cup Filter
8. Nozzle

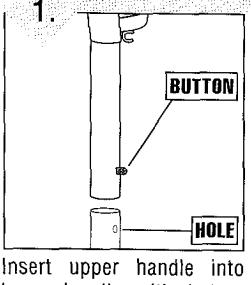
BACK



9. Hanging Loop
10. Cord
11. Quick Cord Release

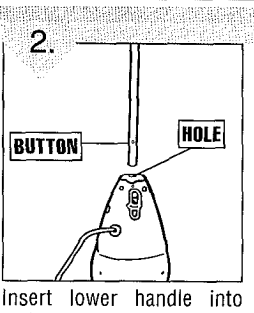
HOW TO ASSEMBLE

1.



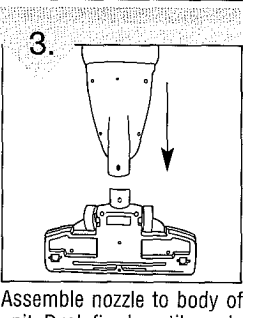
Insert upper handle into lower handle with button lined up with matching hole. Push firmly until handle locks into place.

2.



Insert lower handle into body with button aligned to the rear. Push firmly until handle locks into place.

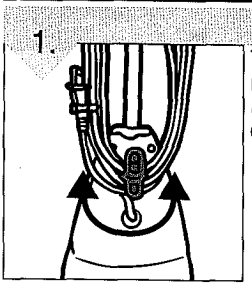
3.



Assemble nozzle to body of unit. Push firmly until nozzle locks into place.

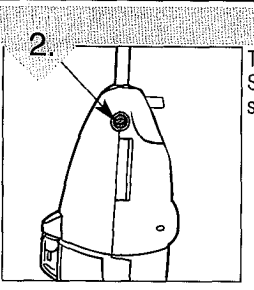
HOW TO OPERATE

1.



Turn quick cord release for easy cord removal. Plug into an electrical outlet.

2.



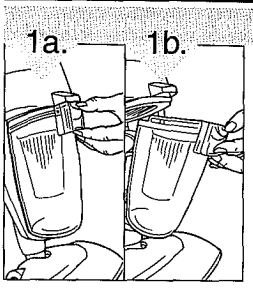
Turn cleaner on. Switch located on the side of cleaner.

DIRT CUP : REMOVAL & REPLACEMENT

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG VACUUM BEFORE SERVICING OR CHANGING FILTER.

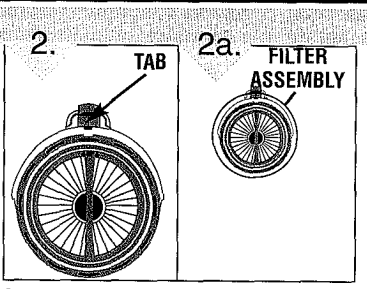
REGULAR MAINTENANCE: Each time the dirt cup is emptied, the filter should be cleaned. Tap the filter firmly against the inside of a trash can until the dirt stops falling from the filter. (Filter will be discolored after use. This will not affect the filter's performance). Do not brush the filter. The cleaning instructions may vary depending on the dirt conditions. In some cases, more or less cleaning of the filter may be required.

1a. 1b.



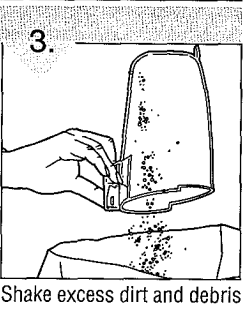
Depress latch on the front of dirt cup (Diagram 1a) and tip out (Diagram 1b).

2. 2a.



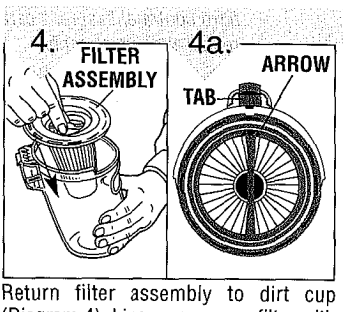
Grasp center tab on filter adapter (Diagram 2). Pull out of dirt cup to remove filter assembly (Diagram 2a).

3.



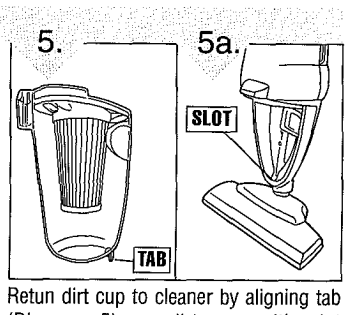
Shake excess dirt and debris out of dirt cup. **NOTE:** *For best results, tap filter against wastebasket to remove remaining dirt.*

4. 4a.



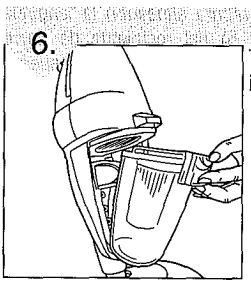
Return filter assembly to dirt cup (Diagram 4). Line up arrow on filter with tab on dirt cup (Diagram 4a).

5. 5a.



Retun dirt cup to cleaner by aligning tab (Diagram 5) on dirt cup with slot (Diagram 5a) on body of unit.

6.



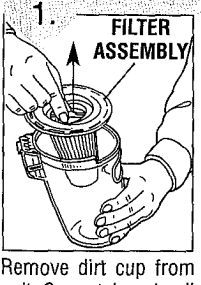
Tilt dirt cup in until it locks into place.

FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT

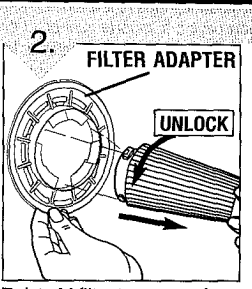
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG VACUUM BEFORE SERVICING OR CHANGING FILTER.

FILTER TYPE **F2**

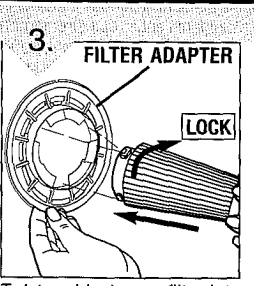
For F2 filter replacement, please call 1-800-321-1134 or visit our website at www.dirtdevil.com to locate a dealer nearest you.



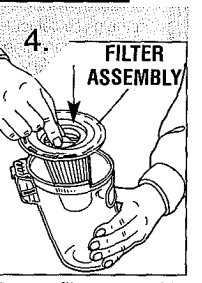
Remove dirt cup from unit. Grasp tab and pull filter assembly out of dirt cup.



Twist **old** filter to remove from filter adapter. **IMPORTANT: Do not discard filter adapter.**



Twist and lock **new** filter into filter adapter.



Return filter assembly to dirt cup. Return dirt cup to base of unit.

TROUBLESHOOTING GUIDE

WARNING: TO REDUCE RISK OF PERSONAL INJURY - UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Power cord not firmly plugged into outlet. 2. Blown fuse or tripped breaker. 3. Needs service.	1. Plug unit in firmly. 2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker. 3. Take to service center or call 1-800-321-1134.
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Dirt cup not installed correctly. 2. Dirt cup full. 3. Clogged filter. 4. Filter not installed correctly. 5. Nozzle/dirt passage clogged.	1. Review dirt cup removal and replacement. 2. Empty dirt cup. 3. Remove filter and clean. 4. Review filter installation. 5. Remove nozzle remove obstruction OR Check nozzle hose; remove obstruction.
Dust escaping from cleaner	1. Dirt cup full. 2. Dirt cup not installed correctly. 3. Clogged filter. 4. Filter not installed correctly.	1. Empty dirt cup. 2. Review dirt cup removal and replacement. 3. Remove filter and clean. 4. Review filter installation.

ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE

CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA: 1-800-321-1134 / CANADA: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover belts, brushes, bags, filters, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).

NOTE: RETURN WARRANTY CARD TO REGISTER YOUR CLEANER

FRANÇAIS

CET ASPIRATEUR EST CONÇU POUR UN USAGE MÉNAGER UNIQUEMENT.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes de sécurité, dont les suivantes :

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL
- RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.
- NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE
- MISE EN GARDE – ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHE
- LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE :

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le quand il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de procéder à son entretien.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Appelez le 1-800-321-1134 pour savoir quel est le centre de réparation le plus proche.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées.

- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices. N'utilisez pas l'appareil si ses orifices sont obstrués; enlevez de ces dernières la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- Examinez votre aspirateur et suivez toutes les instructions inscrites sur les étiquettes.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet aspirateur.
- Gardez le bout du tuyau, les tubes et autres ouvertures à l'écart de votre visage et de votre corps. Gardez vos mains, vos pieds, vos cheveux et vos vêtements à distance des pièces mobiles.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans le godet à poussière ni les filtres.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- N'aspirez aucun liquide inflammable ou combustible tel que de l'essence; n'utilisez pas l'appareil en présence de ce type de matériaux.
- Évitez d'aspirer ce qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres chaudes.

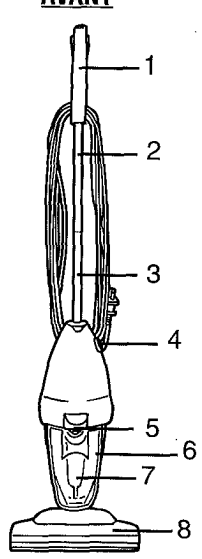
VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise de courant polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne modifiez jamais la fiche.

Votre aspirateur est muni d'un protecteur thermique afin de couper le moteur en cas de surchauffe. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE :** *L'aspirateur doit demeurer à l'arrêt pendant la période de refroidissement de 30 minutes.*

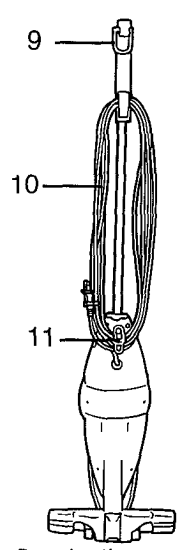
CARACTÉRISTIQUES

AVANT



1. Manche de la poignée
2. Partie supérieure de la poignée
3. Partie inférieure de la poignée
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Loquet du godet à poussière
6. Godet à poussière
7. Filtre du godet à poussière
8. Suceur

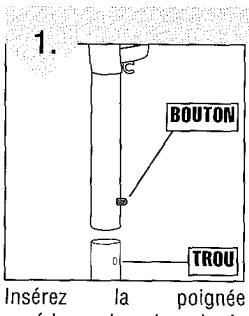
ARRIÈRE



9. Boucle d'accrochage
10. Cordon d'alimentation
11. Déclencheur instantané du cordon

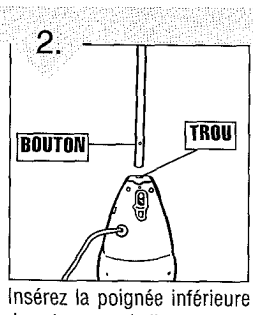
MONTAGE DE L'APPAREIL

1.



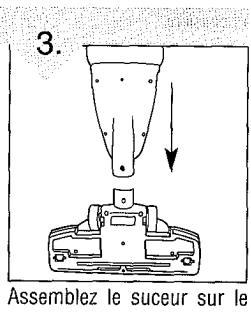
Insérez la poignée supérieure dans la poignée inférieure en alignant le bouton sur le trou correspondant. Appuyez fermement pour enclencher la poignée.

2.



Insérez la poignée inférieure dans le corps de l'appareil en alignant le bouton à l'arrière. Appuyez fermement pour enclencher la poignée.

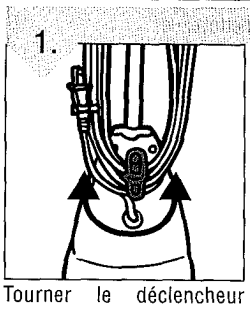
3.



Assemblez le suceur sur le corps de l'appareil. Appuyez fermement pour enclencher la poignée.

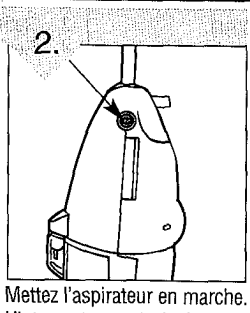
UTILISATION DE L'APPAREIL

1.



Tourner le déclencheur instantané du cordon pour faciliter l'enlèvement du cordon. Branchez sur une prise murale.

2.

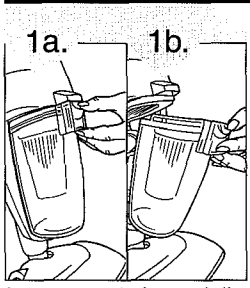


Mettez l'aspirateur en marche. L'interrupteur est situé sur le côté de l'aspirateur.

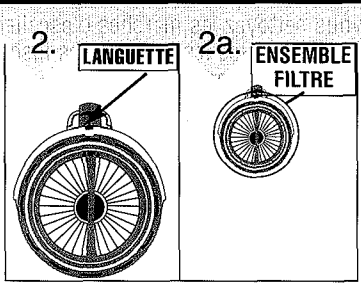
GODET À POUSSIÈRE : ENLÈVEMENT ET RÉINSTALLATION

IMPORTANT : AFIN D'OBTENIR DE MEILLEURS RÉSULTATS, VIDEZ LE GODET À POUSSIÈRE ET COGNEZ LE FILTRE POUR LE NETTOYER.

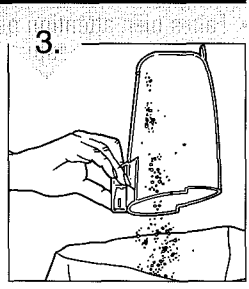
Entretien régulier : À chaque fois que vous videz le godet à poussière, nettoyez le filtre. Cognez le filtre fermement contre l'intérieur d'une poubelle jusqu'à ce que la poussière cesse de s'en échapper. (Le filtre se dé colorera après son utilisation, ceci n'altérera pas son rendement.) Ne brossez pas le filtre. Les instructions de nettoyage peuvent varier selon les conditions de saleté. Dans certains cas, il sera nécessaire de nettoyer plus ou moins le filtre.



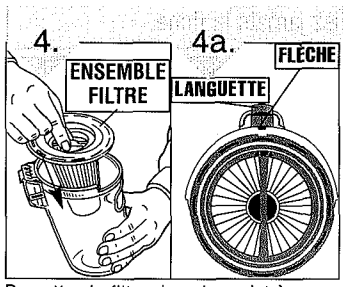
Appuyez sur le loquet à l'avant du godet à poussière (Schéma 1a) et dégagez-le (Schéma 1b).



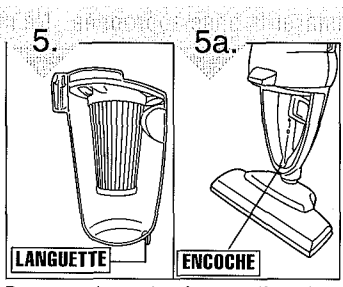
Saisissez la languette centrale sur l'adaptateur de filtre (Schéma 2). Sortez le godet à poussière pour retirer l'ensemble filtre (Schéma 2a).



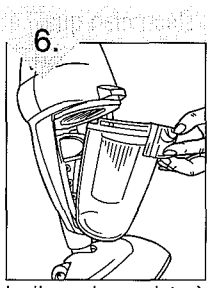
Dégagez le saleté et les débris du godet à poussière en le secouant. **REMARQUE:** *Pour obtenir de meilleurs résultats, secouez légèrement le filtre contre la poubelle pour le vider complètement.*



Remettez le filtre dans le godet à poussière (Schéma 4). Alignez la flèche sur le filtre avec la languette sur le godet à poussière (Schéma 4a).



Remettez le godet à poussière dans l'aspirateur en alignant la languette (Schéma 5) sur le godet à poussière sur l'encoche (Schéma 5a) située sur le corps de l'appareil.



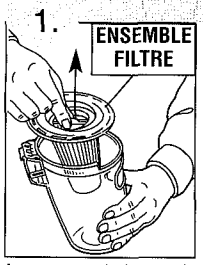
Inclinez le godet à poussière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

FILTRE : ENLÈVEMENT ET RÉINSTALLATION

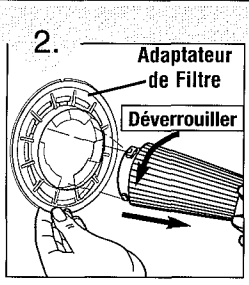
AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN. OR CHANGING FILTER.

TYPE DE FILTRE **F2**

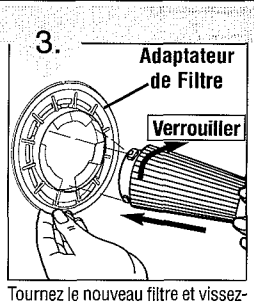
Pour obtenir un filtre de rechange (F2), veuillez appeler le 1-800-321-1134 ou consulter le site www.dirtdevil.com pour connaître le distributeur le plus proche.



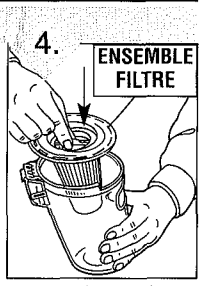
Appuyez sur le loquet du godet à poussière. Secouez le godet à poussière vers le bas pour le retirer de l'unité. Saisissez la languette et retirez l'ensemble filtre du godet à poussière.



Tournez le filtre pour l'enlever de l'adaptateur. **IMPORTANT: NE JETEZ PAS L'ADAPTATEUR DU FILTRE.**



Tournez le nouveau filtre et vissez-le sur l'adaptateur.



Remettez le filtre dans le godet à poussière. Remettez le godet à poussière dans l'aspirateur.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE CORPORELLE, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'appareil ne fonctionne pas	1. La fiche du cordon d'alimentation n'est pas bien insérée dans la prise de courant. 2. Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché. 3. L'appareil doit être entretenu.	1. Branchez fermement le cordon d'alimentation. 2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur. Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. 3. Apportez l'appareil au centre de réparation ou téléphonez au 1-800-321-1134.
L'appareil n'aspire pas ou n'a qu'une faible succion	1. Godet à poussière non installé correctement. 2. Le godet à poussière est plein. 3. Le filtre est obstrué. 4. Le filtre n'est pas installé correctement. 5. Le suceur ou le tuyau d'aspiration est obstrué.	1. Consultez la section sur l'enlèvement et le remplacement du filtre. 2. Videz le godet à poussière. 3. Retirez le filtre et nettoyez-le. 4. Revoyez l'installation du filtre. 5. Enlevez le suceur, dégagez l'obstruction OU vérifiez le tuyau du suceur, dégagez l'obstruction.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	1. Le godet à poussière est plein. 2. Le godet à poussière n'est pas installé correctement. 3. Le filtre est obstrué. 4. Le filtre n'est pas installé correctement.	1. Videz le godet à poussière. 2. Consultez la section sur l'enlèvement et le remplacement du godet à poussière. 3. Retirez le filtre et nettoyez-le. 4. Consultez à nouveau la section sur l'installation du filtre.

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ

SERVICE CLIENTÈLE (1-800-321-1134)

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires Royal® autorisés. Les frais de transport aller-retour de l'endroit où sont effectuées les réparations sont à la charge du propriétaire de l'appareil. Les pièces détachées utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal® autorisés. Identifiez toujours l'appareil par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez le carton d'emballage de l'appareil pour déterminer la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être retourné port payé à n'importe quel point de vente ou de service en vertu des garanties autorisé ROYAL®. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, appelez l'usine au 1-800-321-1134 aux ÉTATS-UNIS. CANADA : 1-800-321-1134. N'utilisez que les pièces de rechange Royal®.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les courroies, les brosses, les sacs, les filtres, les ampoules ou les dommages au ventilateur. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits reconnus par la loi et peut-être aussi d'autres droits. (Les autres droits peuvent varier d'un État à l'autre des États-Unis.)

REMARQUE: RETOURNEZ LA FICHE DE GARANTIE POUR ENREGISTRER VOTRE ASPIRATEUR.

ESPAÑOL

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO
- SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- NO DEJE LA ASPIRADORA FUNCIONANDO SOLA
- ADVERTENCIA – ENSAMBLE TOTALMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA
- ADVERTENCIA - LOS CORDONES, ALAMBRES Y / O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO, ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE SU USO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- No deje solo el aparato cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo use y antes de darle servicio.
- No lo utilice en exteriores o en superficies mojadas.
- No permita que se use como juguete. Ponga mucha atención cuando la use un niño o cerca de niños.
- Úsela solamente como se indica en este manual. Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No tire ni lo transporte tomándole del cordón eléctrico, no utilice el cordón eléctrico como asa, no cierre la puerta sobre el cordón eléctrico, ni tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos. No pase el aparato sobre el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- No la desconecte tirando del cordón eléctrico. Para desconectarla, tome la clavija, no el cordón eléctrico.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No coloque objetos en las aperturas. No lo use con una apertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles, el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- Siga las instrucciones de la etiqueta y las marcas que se encuentran en su aspiradora.
- No use una extensión eléctrica al usar esta aspiradora.
- Mantenga lejos de su cara y cuerpo la manguera, lanzas y otras aperturas. Mantenga sus manos, pies, pelo y ropa lejos de las partes móviles.
- No use la aspiradora sin tener en su sitio el recipiente de polvo y / o el filtro.
- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde éstos pudieran estar presentes.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.

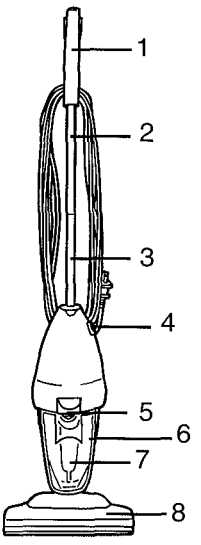
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene una clavija polarizada (una hoja es más ancha que la otra.) Esta clavija encajará en una toma de corriente polarizada de una manera solamente. Si la clavija no encaja totalmente en la toma de corriente, invierta la clavija. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente apropiada. No modifique la clavija de ninguna manera.

Su aspiradora contiene un dispositivo protector térmico que apaga el motor para evitar el sobrecalentamiento. Si ocurre esto, apague el interruptor y desconecte la aspiradora. Aproximadamente después de 30 minutos, el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para ser usada. **NOTA:** *La aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 30 minutos.*

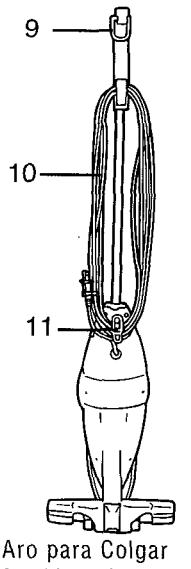
CARACTERÍSTICAS

PARTE FRONTAL



1. Asa
2. Asa Superior
3. Asa Inferior
4. Interruptor Encendido / Apagado
5. Seguro de Liberación del Recipiente de Polvo
6. Recipiente de Polvo
7. Filtro del Recipiente de Polvo
8. Boquilla

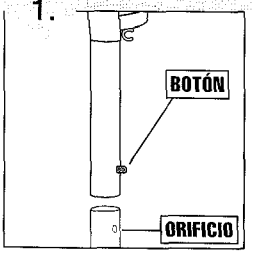
PARTE POSTERIOR



9. Aro para Colgar
10. Cordón Eléctrico
11. Liberación Rápida del Cordón Eléctrico

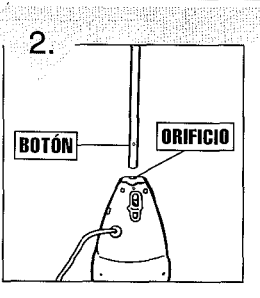
CÓMO ENSAMBLAR

1.



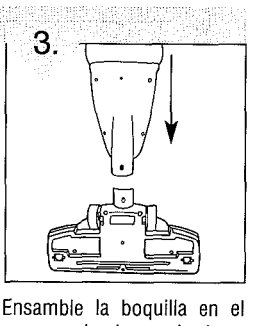
Inserte el asa superior dentro del asa inferior alineando el botón con el orificio correspondiente. Empuje firmemente hasta que el asa encaje en su lugar.

2.



Inserte el asa inferior dentro del cuerpo alineando el botón con la parte posterior. Empuje firmemente hasta que el asa encaje en su lugar.

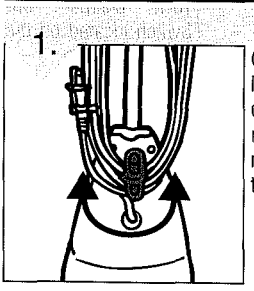
3.



Ensamble la boquilla en el cuerpo de la aspiradora. Empuje firmemente hasta que la boquilla encaje en su lugar.

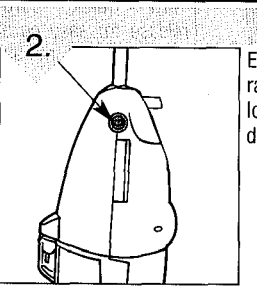
CÓMO FUNCIONA

1.



Gire la abrazadera de liberación rápida del cordón eléctrico para retirarlo más fácilmente. Conéctelo en la toma de corriente.

2.



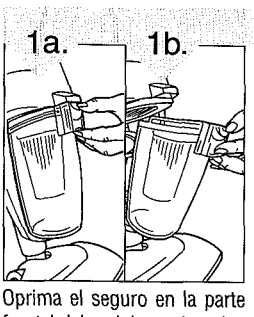
Encienda la aspiradora. El interruptor está localizado en el lado de la aspiradora.

RECIPIENTE DE POLVO: RETIRO Y REEMPLAZO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTE DE CAMBIAR EL FILTRO O DAR SERVICIO.

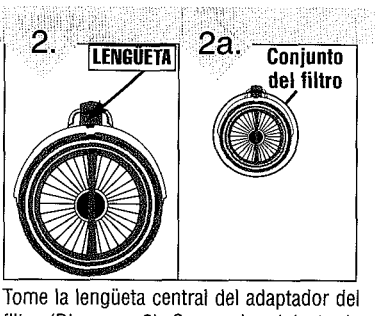
MANTENIMIENTO REULAR: Cada vez que se vacía el recipiente de polvo, se debe limpiar el filtro. Golpee suavemente el filtro, pero con firmeza,contra el interior del basurero hasta que deje de caer polvo del filtro.)El filtro perderá color con el uso, pero esto no afectará su rendimiento.) No cepille el filtro. Las instrucciones de limpeza pueden variar dependiendo de las condiciones de suciedad. En algunos casos, se necesitará una limpieza mayor o menor del filtro.

1a. 1b.



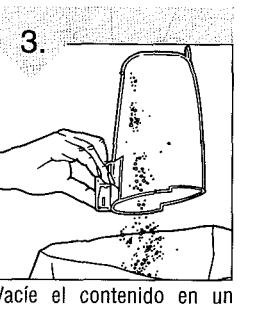
Oprima el seguro en la parte frontal del recipiente de polvo (Diagrama 1a) e inclínelo para sacarlo (Diagrama 1b).

2. 2a.



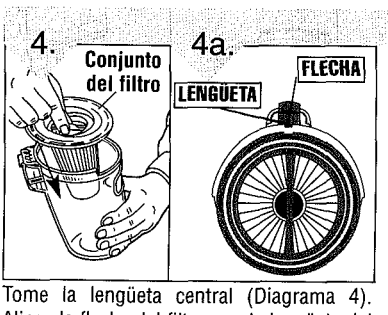
Tome la lengüeta central del adaptador del filtro (Diagrama 2). Saque el recipiente de polvo para remover el conjunto del filtro (Diagrama 2a).

3.



Vacíe el contenido en un basurero. **NOTA:** *Para obtener mejores resultados, sacuda y golpee suavemente el filtro contra el basurero para retirar el polvo restante.*

4. 4a.

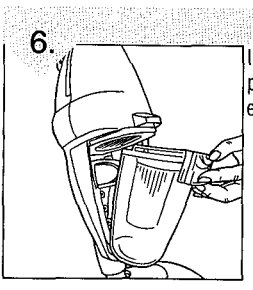


Tome la lengüeta central (Diagrama 4). Alinee la flecha del filtro con la lengüeta del recipiente de polvo (Diagrama 4a).

5. 5a.

Coloque de nuevo el recipiente de polvo en la aspiradora alineando la lengüeta (Diagrama 5) del recipiente de polvo con la ranura (Diagrama 5a) del cuerpo de la aspiradora.

6.



Incline el recipiente de polvo hasta que se asegure en su sitio.

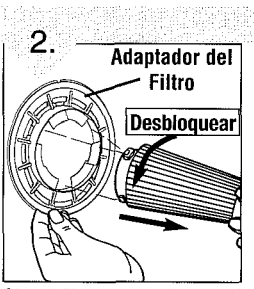
FILTRO: RETIRO Y REEMPLAZO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTE DE CAMBIAR EL FILTRO O DAR SERVICIO.

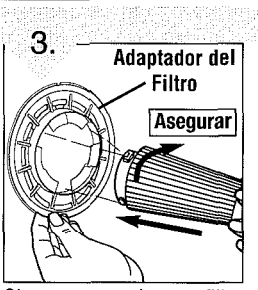
TIPO DE FILTRO **F2**

Para el filtro de reemplazo (F2) por favor llame al 1-800-321-1134 o visite www.dirtdevil.com para localizar al distribuidor más cercano a usted.

Retire el recipiente de polvo. Tome y tire de la lengüeta centra para retirar el conjunto del filtro.



Gire el filtro para retirarlo del adaptador del filtro. **IMPORTANTE: NO DESECHE EL ADAPTADOR DEL FILTRO.**



Gire y asegure el nuevo filtro en el adaptador del filtro.

Coloque de nuevo el conjunto del filtro en el recipiente de polvo. Coloque de nuevo el recipiente.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona	1. El cordón eléctrico no está bien conectado en la toma de corriente. 2. Fusible quemado o interruptor desconectado. 3. Necesita servicio.	1. Conecte la unidad con firmeza. 2. Revise el fusible o el interruptor en casa. Reemplace el fusible / reajuste el interruptor. 3. Llévela al centro de servicio o llame al 1-800-321-1134.
La aspiradora no aspira o la succión es muy débil	1. El recipiente de polvo no está instalado correctamente. 2. El recipiente de polvo está lleno. 3. Filtro tapado. 4. El filtro no está instalada de manera correcta en la boquilla eléctrica. 5. Está tapada la boquilla / el paso de polvo.	1. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo. 2. Vacíe el recipiente de polvo. 3. Retire y limpie el filtro. 4. Revise la instalación del filtro. 5. Retire la boquilla, retire la obstrucción O Revise la manguera de la boquilla; retire la obstrucción.
El polvo sale de la aspiradora	1. El recipiente de polvo está lleno. 2. El recipiente de polvo no está instalado correctamente. 3. Filtro tapado. 4. El filtro no está instalado correctamente.	1. Vacíe el recipiente de polvo. 2. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo. 3. Retire y limpie el filtro. 4. Revise la instalación del filtro.

CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO AUTORIZADO

SERVICIO AL CLIENTE (1-800-321-1134)

En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles con un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora.)

GARANTÍA LIMITADA

Al consumidor Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra, la garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la caja para información de la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU.: 1-800-321-1134 / CANADÁ: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre las bandas, los cepillos, bolsas, filtros, focos o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de estado a estado en los EE.UU.)

NOTA: REGRESE LA TARJETA DE GARANTÍA PARA REGISTRAR SU ASPIRADORA